



មន្ទីរសុខាភិបាលនិងសេវាមនុស្ស  
នៃទីក្រុងឡងប៊ិច  
កំពុងផ្តល់ជូននូវ

# ការចាក់វ៉ាក់សាំង ការពារជម្ងឺគ្រុន ផ្តាសាយ ដោយឥតគិតថ្លៃ

ការចាក់វ៉ាក់សាំងការពារប្រចាំឆ្នាំគឺជាជំហានដំបូងនិងសំខាន់បំផុតក្នុងការការពារប្រឆាំងនឹងមេរោគផ្តាសាយធំ។ មនុស្សគ្រប់រូបដែលមានអាយុចាប់ពី ៦ ខែឡើងទៅគួរចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជម្ងឺគ្រុនផ្តាសាយ ជាទៀងរាល់ឆ្នាំ។

កាលវិភាគគ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជម្ងឺគ្រុនផ្តាសាយឆ្នាំ ២០២០  
ថ្ងៃទី ១ ខែតុលាដល់ថ្ងៃទី ២១ ខែវិច្ឆិកាឆ្នាំ ២០២០\*

**ការពារខ្លួនលោកអ្នក។  
ការពារមនុស្សជានិស្រឡាញ់របស់លោកអ្នក។  
សូមចាក់វ៉ាក់សាំងការពារ។**

**រៀងរាល់ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍**  
Veterans Stadium

5000 E. Lew Davis Dr., 90808  
(បើកតាមផ្លូវ Conant ហើយបត់ចូលទៅផ្លូវ Faculty)  
**ម៉ោង ៣ រសៀលដល់ម៉ោង ៦ ល្ងាច**

**រៀងរាល់ថ្ងៃសៅរ៍**  
Cabrillo High School  
2001 Santa Fe Ave., 90810  
(ចូលតាមផ្លូវ Hill)  
**ម៉ោង ១០ ព្រឹកដល់ម៉ោង ១ រសៀល**

\*ការចាក់ថ្នាំបង្ការជម្ងឺគ្រុនផ្តាសាយធំដែលផ្តល់ជូនតាមរយៈព្រឹត្តិការណ៍ទាំងនេះនឹងមានរហូតដល់អស់វ៉ាក់សាំង។ អ្នកដែលមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពក៏អាចរកវ៉ាក់សាំងការពារជម្ងឺគ្រុនផ្តាសាយបានតាមរយៈហ្វ្លាម៉ាស៊ីនិងគ្រូពេទ្យផងដែរ។ អ្នកដែលមានការសង្ស័យឬត្រូវបានបញ្ជាក់ថាមានជម្ងឺ COVID-១៩ គួរតែពន្យារពេលការចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជម្ងឺគ្រុនផ្តាសាយ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម៖  
សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [longbeach.gov/flu](http://longbeach.gov/flu)  
ឬទូរស័ព្ទមកលេខ 562-570-4315

